



**TeamConnect
Ceiling Medium**

Model: TCC M

Sicherheitshinweise
Safety Instructions
Consignes de sécurité
Indicazioni di sicurezza
Instrucciones de seguridad
Instruções de segurança
Veiligheidsvoorschriften
Wskazówki bezpieczeństwa
Säkerhetsanvisningar
Turvallisuusohjeita
Υποδείξεις ασφαλείας
Güvenlik bilgileri
Инструкция по безопасности
安全提示
安全に関する注意事項
안전 지침



Sicherheitshinweise für die Montage

- Lesen und befolgen Sie diese Sicherheitshinweise für die Montage, bewahren Sie diese auf und geben Sie das Montage-Kit nur zusammen mit diesen Hinweisen weiter.
- Berücksichtigen und befolgen Sie bei der Montage die örtlichen, nationalen und internationalen Vorschriften und Standards. Wenden Sie sich im Zweifelsfall vor der Installation dieses Produktes an die zuständige örtliche Behörde.
- Verwenden Sie das Montage-Kit nicht in Umgebungen, in denen es äußeren Vibrationen ausgesetzt ist.
- Verwenden Sie stets das Original-Sennheiser-Montagezubehör und beachten Sie die mit Ihrem Produkt mitgelieferte Kurzanleitung sowie die Montageanleitung.
- Die Montage muss von einer professionellen Fachkraft vorgenommen werden.
- Die Fachkraft muss aufgrund ihrer fachlichen Ausbildung, ihrer Erfahrung sowie ihrer Kenntnisse der einschlägigen Bestimmungen, Vorschriften und Standards die ihr übertragenen Arbeiten beurteilen, mögliche Gefahren erkennen und geeignete Sicherheitsmaßnahmen treffen können. Für die Auswahl der geeigneten Fachkraft sind Sie allein verantwortlich. Alle folgenden Sicherheits- und Montagehinweise richten sich an diese Fachkraft.
- Der Fachkraft obliegt die Verantwortung dafür, dass die Installation des Produktes in Übereinstimmung mit allen anwendbaren Vorschriften, einschließlich lokaler Bauvorschriften sowie anderer entsprechender Vorschriften erfolgt und dass die von Ihnen gewählte Montagemethode an der vorgesehenen Stelle technisch durchführbar ist.
- Wenn verschiedene Montagepositionen möglich sind, soll die Fachkraft diejenige Position wählen, die bei einer späteren Neigung die geringste Hebelwirkung verursacht.
- Das Produkt darf nicht auf Oberflächen montiert werden, die nicht stabil sind oder hinter denen sich Gefahren verbergen, wie z. B. elektrische Leitungen oder Rohrleitungen.
- Bei Wahl der hängenden Montage ist unbedingt darauf zu achten, dass das Sicherungskabel fest mit der Betondecke verankert ist.
- Wenn das Produkt im Rahmen des Einbaus beschädigt wird (z.B. Fall auf den Boden), können dadurch scharfe Ecken und Kanten entstehen, die zu Verletzungen führen können. In diesem Fall ist bei der weiteren Handhabung mit äußerster Sorgfalt vorzugehen! Bei jeder Beschädigung oder Abweichung von diesen Sicherheits- und Montagehinweisen darf das Produkt und das verwendete zusätzliche Montagezubehör nicht für die Installation verwendet werden bzw. muss sofort demontiert werden!
- Sennheiser haftet nicht für eine falsche oder unfachmännische Installation.

Important safety instructions

- Read these safety instructions and the instruction manual of the product.
- Keep these safety instructions and the instruction manual of the product. Always include all instructions when passing the product on to third parties.
- Always include this instruction manual and the safety guide when passing the product on to third parties.
- Only use attachments, accessories and spare parts specified by the manufacturer.
- Do not attempt to open the product housing on your own. The warranty is voided for products opened by the customer.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the product has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the product, when the product has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Use the product only under the conditions of use listed in the specifications, see the attached sheet "Technical data and manufacturer declarations." The product is only intended for installation indoors in atmospheres free of condensation.
- Do not operate the product if it was damaged during transportation.
- Always run cables so that no one can trip over them.
- Keep the product and its connections away from liquids and electrically conductive objects that are not necessary for operating the product.
- Do not use any solvents or aggressive cleaning agents to clean the product.
- Caution: Very high signal levels can damage your hearing and your loudspeakers. Reduce the volume on the connected audio devices before switching on the product; this will also help prevent acoustic feedback.

- Always maintain a distance of at least 3.94" (10 cm) between the product and the cardiac pacemaker or implanted defibrillator (ICDs) or other implants since the product generate a permanent magnetic field.

Safety instructions for mounting

- Read and follow these safety instructions for mounting. Keep the safety instructions and all-ways include them when passing the mounting kit on to third parties.
- When mounting, observe and follow the local, national and international regulations and standards. If in doubt, contact your local authority before installing this product.
- Do not use the mounting kit in locations where it is exposed to externally generated vibrations.
- Always use the original Sennheiser mounting accessories and follow the quick guide and mounting instructions supplied with your product.
- Have the product mounted by a specialist.
- The specialist must have sufficient professional training, experience and knowledge of applicable provisions, regulations and standards to be able to properly assess the work assigned to them, identify possible hazards and take appropriate safety measures. You are solely responsible for selecting an appropriate specialist. All of the safety and mounting instructions below are intended for the specialist carrying out the mounting.
- The specialist is responsible for ensuring that the product is installed in accordance with all applicable codes, including local building codes and other relevant codes, and that your chosen installation method is technically feasible at the intended location.
- If different mounting positions are possible, the specialist should choose the position that will result in the least torque if the product is later tilted.
- The product must not be mounted on surfaces that are not stable or that conceal hidden hazards, such as electrical lines or pipelines.
- If you have chosen suspended mounting, it is essential to ensure that the retaining cable is firmly anchored to the concrete ceiling.
- If the product is damaged during installation (e.g., dropped on the floor), sharp edges and corners may form, which can cause injuries. In this case, extreme caution must be exercised during further handling. In the event of any damage or deviation from these safety and installation instructions, the product and the additional mounting accessories used must not be used for installation and must be removed immediately.
- Sennheiser is not liable for incorrect or unprofessional installation.

FR

Consignes de sécurité importantes

- Lisez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit.
- Conservez ces consignes de sécurité et la notice d'emploi du produit. Joignez toujours ces consignes de sécurité et la notice d'emploi au produit si vous remettez ce dernier à un tiers.
- Joignez toujours la notice et les consignes de sécurité à l'appareil lorsque vous le transmettez à un tiers.
- Utilisez exclusivement les appareils supplémentaires, accessoires et pièces de rechange spécifiés par le fabricant.
- Ne tentez pas d'ouvrir vous-même le produit sous peine d'annulation de la garantie.
- Confiez tous les travaux d'entretien à un personnel qualifié. Les travaux d'entretien doivent être effectués dès lors que le produit a subi quelque dommage que ce soit, que des liquides ou des objets ont pénétré dans le produit, que celui-ci a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou que le produit fonctionne mal ou a subi une chute.
- Utilisez le produit uniquement dans les conditions de fonctionnement indiquées dans les caractéristiques techniques, voir l'annexe «Caractéristiques techniques & déclarations du fabricant». Le produit est exclusivement destiné à un montage intérieur dans un environnement sans condensation.
- Ne mettez pas le produit en service s'il a été endommagé lors du transport.
- Placez toujours les câbles de sorte que personne ne puisse trébucher dessus.
- Eloignez du produit et de ses raccordements tous les liquides et les corps conducteurs qui ne sont pas nécessaires à son fonctionnement.
- Pour le nettoyage, n'utilisez ni détergent ni solvant.
- Prudence: si le niveau du signal est très élevé, vous pouvez endommager votre audition et vos haut-parleurs! Avant de raccorder le produit, réduisez le volume des appareils de diffusion connectés, en particulier à cause du risque d'effet Larsen.
- Maintenez toujours le produit à plus de 10 cm des stimulateurs cardiaques (capuchon d'objectif inclus) et des défibrillateurs implantés (DAI) car le produit génère des champs magnétiques permanents.

Consignes de sécurité relatives au montage

- Lisez et respectez ces consignes de sécurité relatives au montage. Conservez-les et joignez-les au kit de montage si vous remettez ce dernier à un tiers.
- Lors du montage, observez et suivez les directives et normes locales, nationales et internationales. En cas de doute, consultez les autorités locales compétentes avant d'installer ce produit.
- N'utilisez pas le kit de montage dans des environnements soumis à des vibrations externes.
- Utilisez toujours les accessoires de montage d'origine de Sennheiser et respectez le guide de démarrage rapide et les instructions de montage fournies avec votre produit.
- Le montage doit être réalisé par un personnel qualifié.
- Sur la base de sa formation technique, de son expérience et de ses connaissances des dispositions, directives et normes pertinentes, le personnel qualifié doit être capable d'évaluer les tâches assignées, de reconnaître les dangers possibles et de prendre des mesures de sécurité appropriées. Vous êtes seul responsable du choix du professionnel approprié. Toutes les consignes de sécurité et de montage suivantes s'adressent à ce personnel qualifié.
- Il incombe au professionnel de s'assurer que l'installation du produit est conforme à toutes les réglementations applicables, y compris les réglementations locales en matière de construction et autres réglementations équivalentes, et que la méthode de montage que vous avez choisie est techniquement réalisable à l'endroit prévu.
- Si différentes positions de montage sont possibles, le professionnel doit choisir la position qui provoque le moins d'effet de levier en cas d'inclinaison ultérieure.
- Le produit ne doit pas être monté sur des surfaces qui ne sont pas stables ou qui cachent des dangers, comme des câbles électriques ou des canalisations.
- Lors du choix d'un montage suspendu, il faut absolument veiller à ce que le câble de sécurité soit solidement ancré dans le plafond en béton.
- Si le produit est endommagé lors de son installation (par exemple en tombant au sol), des arêtes et des coins tranchants peuvent se former et provoquer des blessures. Dans ce cas, la plus grande prudence est requise lors de toute manipulation ultérieure. En cas de dommage ou de non-respect des présentes consignes de sécurité et d'installation, le produit ainsi que les accessoires de montage supplémentaires utilisés ne doivent pas être utilisés pour l'installation et doivent être immédiatement démontés.
- Sennheiser décline toute responsabilité pour une installation incorrecte ou non conforme.

IT

Importanti istruzioni di sicurezza

- Leggere le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto.
- Conservare le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso del prodotto. Cedere il prodotto ad altri utilizzatori allegando sempre le presenti indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso.
- Cedere il prodotto a terzi allegando sempre le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza.
- Utilizzare esclusivamente parti di ricambio, accessori e parti meccaniche approvati dal produttore.
- Non aprire l'involucro del prodotto di propria iniziativa. L'apertura dei prodotti da parte del cliente provoca l'annullamento della garanzia.
- Affidare tutti gli interventi di riparazione a personale qualificato. Gli interventi di riparazione devono essere eseguiti se il prodotto è stato danneggiato, se sono penetrati liquidi od oggetti al suo interno, se è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona perfettamente o è stato fatto cadere.
- Utilizzare il prodotto solo alle condizioni d'impiego indicate nei dati tecnici, vedere il supplemento „Dati tecnici e dichiarazioni del produttore". Il prodotto è previsto esclusivamente per il montaggio interno in ambienti non condensanti.
- Non mettere in funzione il prodotto, se è stato danneggiato durante il trasporto.
- Posare i cavi sempre in modo che nessuna possa inciamparvi.
- Tenere i liquidi e gli oggetti a conduzione elettrica, che non sono necessari al funzionamento, lontani dal prodotto e dai relativi collegamenti.
- Per la pulizia non utilizzare solventi o detergenti aggressivi.
- Cautela: livelli molto elevati del segnale possono danneggiare l'udito e gli altoparlanti! Prima di collegare il prodotto ridurre il volume nei dispositivi di riproduzione collegati, anche per il rischio del feedback acustico.
- È necessario mantenere sempre una distanza minima di 10 cm tra il prodotto (incl. tappo dell'obiettivo) e pacemaker o defibrillatori impiantati (ICD), in quanto il prodotto genera costantemente campi magnetici.

Indicazioni di sicurezza per il montaggio

- Leggere e seguire le presenti indicazioni di sicurezza per il montaggio, conservarle e allegarle

sempre al kit di montaggio in caso di passaggio a terzi.

- Tenere in considerazione e rispettare le normative e gli standard locali, nazionali e internazionali durante il montaggio. In caso di dubbio rivolgersi prima dell'installazione del prodotto alle autorità locali competenti.
- Non utilizzare il kit di montaggio in ambienti in cui è sottoposto a vibrazioni esterne.
- Utilizzare sempre gli accessori di montaggio Sennheiser originali e attenersi alla guida rapida in dotazione con il prodotto, nonché alle istruzioni di montaggio.
- Il montaggio deve essere effettuato da un tecnico specializzato professionista.
- Grazie alla propria formazione specialistica, alla propria esperienza e alle proprie conoscenze delle disposizioni in materia, delle norme e degli standard, il tecnico deve valutare i lavori assegnati, riconoscere possibili pericoli e adottare le opportune misure di sicurezza. Per la scelta del tecnico idoneo si è gli unici responsabili. Tutte le seguenti indicazioni riguardano la sicurezza e il montaggio si rivolgono al tecnico specializzato.
- È responsabilità del tecnico che l'installazione del prodotto venga eseguita in conformità a tutte le norme applicabili, incluse le norme edilizie locali nonché altre norme corrispondenti e che il metodo di montaggio scelto sia tecnicamente eseguibile nel punto previsto.
- Se sono possibili diverse posizioni di montaggio, il tecnico deve scegliere quella che causa il minore effetto leva in caso di una successiva inclinazione.
- Il prodotto non deve essere montato su superfici che non siano stabili o dietro alle quali si celano pericoli, come ad es. cavi elettrici o tubazioni.
- Nella scelta del montaggio sospeso accertarsi tassativamente che il cavo di fissaggio sia fissato stabilmente al soffitto in cemento.
- Se il prodotto viene danneggiato durante l'installazione (ad es. cadendo a terra), possono formarsi spigoli e bordi taglienti che possono causare lesioni. In questo caso, è necessario procedere con la massima cautela durante le successive operazioni di manipolazione. In caso di qualsiasi danno o deviazione da queste istruzioni di sicurezza e montaggio, il prodotto e gli accessori di montaggio aggiuntivi utilizzati non devono essere impiegati per l'installazione e devono essere immediatamente rimossi.
- Sennheiser non si assume alcuna responsabilità per un'installazione errata o non professionale.

ES

Instrucciones importantes de seguridad

- Lea estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto.
- Guarde estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo del producto. En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con estas instrucciones de seguridad y las instrucciones de manejo.
- En caso de que entregue el producto a terceros, hágalo siempre junto con las instrucciones de manejo y las instrucciones de seguridad.
- Utilice únicamente componentes, accesorios y piezas de recambio aprobados por el fabricante.
- No abra la carcasa del producto por cuenta propia. Ello conllevaría la pérdida de los derechos de garantía.
- Todos los trabajos de reparación deberán ser llevados a cabo por personal de servicio cualificado. Se deberán realizar dichos trabajos cuando el producto haya sufrido daños por la entrada en él de líquidos u objetos, se haya visto expuesto a la lluvia o a la humedad, presente anomalías de funcionamiento o haya sufrido una caída.
- Utilice el producto sólo bajo las condiciones de funcionamiento indicadas en las especificaciones técnicas, véase la hoja de información adjunta „Datos técnicos y declaraciones del fabricante". El producto se debe montar únicamente en interiores sin condensación.
- No ponga en marcha el producto si ha sufrido daños de transporte.
- Tienda siempre los cables de modo que nadie pueda tropezar con ellos.
- Mantenga los líquidos y los objetos conductores de electricidad que no sean necesarios para el funcionamiento alejados del producto y de sus conexiones.
- No utilice disolventes ni limpiadores agresivos para limpiar el producto.
- Precaución: Los niveles de señal muy elevados pueden dañar su oído y su altavoz. Reduzca el volumen en los reproductores conectados antes de conectar el producto, también por el peligro de la retroalimentación acústica.
- Guarde siempre una distancia mínima de 10 cm entre la carcasa del producto (tapa del objetivo incluida) y pacemakers o desfibriladores implantado (ICDs), pois o produto gera campos magnéticos permanentes.

Instrucciones de seguridad para el montaje

- Lea y siga estas instrucciones de seguridad para el montaje, consérvelas y entregue el kit de montaje únicamente junto con estas instrucciones.
- Durante el montaje, tenga en cuenta y siga los reglamentos y estándares locales, nacionales e internacionales. En caso de tener alguna duda,

póngase en contacto con las autoridades locales competentes antes de la instalación del producto.

- No utilice el kit de montaje en entornos donde esté expuesto a vibraciones externas.
- Utilice siempre los accesorios de montaje originales de Sennheiser y tenga en cuenta las instrucciones resumidas suministradas con el producto, así como las instrucciones de montaje.
- El montaje debe ser realizado por un especialista.
- La formación técnica de este especialista, su experiencia y sus conocimientos sobre las disposiciones, prescripciones y estándares vigentes debe permitirle juzgar los trabajos que se le encomienden, detectar peligros posibles y tomar las medidas de seguridad adecuadas. La elección del especialista depende exclusivamente de usted. Todas las instrucciones de montaje y seguridad que se dan a continuación están dirigidas a este especialista.
- El especialista es responsable de garantizar que el producto se instale de acuerdo con todas las normativas aplicables, incluidas las normas de construcción locales y otras normas pertinentes, y de que el método de montaje que elija sea técnicamente viable en la ubicación prevista.
- Si son posibles distintas posiciones de montaje, el especialista debe elegir la posición que cause el menor efecto palanca cuando posteriormente se incline.
- El producto no debe montarse sobre superficies poco estables o que puedan representar un peligro, como cables eléctricos o tuberías.
- Si se opta por el montaje suspendido, es muy importante asegurarse de que el cable de seguridad esté firmemente anclado al techo de hormigón.
- Si el producto se daña durante la instalación (por ejemplo, si cae al suelo), pueden formarse bordes y esquinas afilados que podrían causar lesiones. En este caso, se debe proceder con extrema precaución durante la manipulación posterior. En caso de cualquier daño o desvío de estas instrucciones de seguridad y montaje, el producto y los accesorios de montaje adicionales utilizados no deben emplearse para la instalación y deben desmontarse inmediatamente.
- Sennheiser no se hace responsable de una instalación incorrecta o realizada por personal no especializado.

PT

Instruções de segurança importantes

- Leia estas informações de segurança e o manual de instruções do produto.
- Guarde estas informações de segurança e o manual de instruções do produto. Inclua estas informações de segurança e o manual de instruções sempre que entregar o produto a terceiros.
- Sempre que der o produto a terceiros, inclua o manual de instruções e as instruções de segurança.
- Utilize exclusivamente componentes, acessórios e peças de substituição autorizados pelo fabricante.
- Não tome a iniciativa de abrir a carcaça do produto. Os produtos abertos pelo cliente perdem a garantia.
- Todos os trabalhos de reparação deverão ser realizados por pessoal qualificado. Os trabalhos de manutenção deverão ser realizados sempre que o produto tenha sido danificado de alguma forma, por exemplo, sempre que líquidos ou objetos tenham penetrado no produto ou que este tenha sido exposto à chuva ou a humidade, o seu funcionamento apresente anomalias ou que alguém o tenha deixado cair.
- Utilize o produto apenas nas condições de funcionamento indicadas nos dados técnicos, ver adenda „Dados técnicos e declarações do fabricante". O produto está exclusivamente previsto para a montagem no interior em locais sem condensação.
- Não coloque o produto em funcionamento se tiver sido danificado durante o transporte.
- Passe sempre o cabo de forma a que ninguém tropece.
- Mantenha líquidos e objetos condutores de electricidade desnecessários para o funcionamento longe do produto e das respetivas ligações.
- Não utilize para a limpeza solventes nem detergentes agressivos.
- Cuidado: volumes muito elevados podem danificar a sua audição e os seus auscultadores! Reduza o volume nos dispositivos de reprodução ligados antes de ligar o produto, também devido ao perigo de feedback acústico.
- Mantenha sempre uma distância mínima de 10 cm entre o produto (tampa da objetiva incluída) e pacemakers ou desfibriladores implantado (ICDs), pois o produto gera campos magnéticos permanentes.

Instruções de segurança sobre a montagem

- Leia e tenha em consideração estas instruções de segurança sobre a montagem, guarde-as e entregue o kit de montagem a terceiros apenas em conjunto com estas instruções.
- Aquando da montagem, tenha em consideração e cumpra a legislação e as normas locais, nacionais e internacionais. Em caso de dúvida, entre em contacto com as autoridades locais responsáveis antes da instalação deste produto.

- Não utilize o kit de montagem em ambientes expostos a vibrações externas.
- Utilize exclusivamente os acessórios de montagem originais Sennheiser e respeite o guia rápido fornecido com o seu produto, assim como as instruções de montagem.
- A montagem tem de ser realizada por um técnico profissional.
- Este técnico, com base na sua formação especializada, experiência e conhecimentos das estipulações, requisitos e normas em vigor que regem os trabalhos que lhe são atribuídos, tem de conseguir reconhecer eventuais perigos e tomar medidas de segurança adequadas. Será o único responsável pela seleção do técnico adequado. Todas as seguintes instruções de segurança e de montagem destinam-se a este técnico.
- Ao técnico compete a responsabilidade da instalação do produto de acordo com todos os regulamentos aplicáveis, incluindo os regulamentos de construção locais, bem como outros regulamentos correspondentes e o método de montagem selecionado por si pode ser tecnicamente executado no local previsto.
- Se forem possíveis várias posições de montagem, o técnico deve escolher a posição que, numa posterior inclinação, exerça o efeito de alavanca mais reduzido.
- O produto não pode ser montado sobre superfícies que não sejam estáveis ou que ocultem perigos por trás das mesmas como, por exemplo, cabos elétricos ou tubagens.
- Ao escolher a montagem suspensa, é importante garantir que o cabo de segurança está bem ancorado ao teto de betão.
- Se o produto for danificado durante a instalação (por exemplo, ao cair ao chão), podem formar-se arestas e cantos afiados que podem causar ferimentos. Neste caso, deve proceder-se com extrema cautela durante o manuseamento posterior. Em caso de qualquer dano ou desvio destas instruções de segurança e montagem, o produto e os acessórios de montagem adicionais utilizados não devem ser usados para a instalação e devem ser imediatamente removidos.
- A Sennheiser não se responsabiliza por uma instalação errada ou inadequada.

NL

Belangrijke veiligheidsvoorschriften

- Lees deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing van het product zorgvuldig door.
- Bewaar deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing van het product zorgvuldig. Geef het product altijd samen met deze veiligheidsvoorschriften en de gebruiksaanwijzing door aan derden.
- Geef het product altijd samen met de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften door aan derden.
- Gebruik uitsluitend de door de fabrikant toegestane montage- en reserveonderdelen en toebehoren.
- Open de behuizing van het product nooit zelf. Wanneer u het product zelf open maakt, vervalt de garantie!
- Laat alle onderhoudswerkzaamheden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel uitvoeren. Het product moet eerst worden gerepareerd indien het op enigerlei wijze is beschadigd, vloeistoffen of voorwerpen in het product terecht zijn gekomen, het product is blootgesteld aan regen of vocht, het product niet storingsvrij werkt of men het product heeft laten vallen.
- Gebruik het product uitsluitend onder de in de technische specificaties aangegeven bedrijfsomstandigheden, zie bijlage "Technische specificaties & verklaringen van de fabrikant." Het product is uitsluitend bestemd voor binnenmontage in niet-condenserende omgevingen.
- Neem het product niet in gebruik wanneer het tijdens het transport werd beschadigd.
- Verleg alle kabels zodanig dat niemand hierover kan struikelen.
- Houd het product en de aansluitingen daarvan uit de buurt van vloeistoffen en elektrisch geleidende voorwerpen, die niet absoluut noodzakelijk zijn voor de werking.
- Gebruik voor het schoonmaken geen oplosmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen.
- Voorzichtig: Heel hoge signaalniveaus kunnen uw gehoor en uw luidsprekers beschadigen! Verlaag het volume van de aangesloten weergaveapparaten voordat u het product aansluit, mede in verband met het gevaar van de akoestische terugkoppeling.
- Houd altijd een afstand van minimaal 10 cm tussen de product (inclusief objectiefdeksel) en pacemakers c.q. geïmplanteerde defibrillatoren (ICDs) aan, aangezien het product permanente magneetvelden genereert.

Veiligheidsinstructies voor de montage

- Lees deze veiligheidsinstructies over de montage en volg ze op, bewaar ze en geef de montagekit alleen door in combinatie met deze instructies.
- Houd bij de montage rekening met de plaatselijke, nationale en internationale voorschriften en standaarden. Neem in geval van twijfel vóór de installatie van dit product contact op met de verantwoordelijke plaatselijke overheidsinstantie
- Gebruik de montagekit niet in omgevingen, waar

- aan een externe vibraties is blootgesteld.
- Gebruik altijd het originele Sennheiser montagebehooren en volg de instructies op in de bij het product inbegrepen beknopte gebruiksaanwijzing en montagehandleiding.
- De montage moet door een professionele vakkracht worden uitgevoerd.
- Deze vakkracht moet op grond van zijn opleiding, ervaring en kennis van de desbetreffende bepalingen, voorschriften en normen de aan hem opgedragen werkzaamheden kunnen beoordelen, mogelijke gevaren kunnen herkennen en geschikte veiligheidsmaatregelen kunnen nemen. De selectie van de geschikte vakkracht valt volledig onder uw verantwoordelijkheid. Alle volgende veiligheids- en montage-instructies zijn bedoeld voor deze vakkracht.
- De vakkracht is verantwoordelijk voor de installatie van het product in overeenstemming met alle toepasbare voorschriften, inclusief lokale bouwvoorschriften en andere overeenkomstige voorschriften en voor de uitvoerbaarheid van de door hem gekozen montagemethode op de geplande locatie.
- Als verschillende montageposities mogelijk zijn, dan moet de vakkracht de positie kiezen die bij een later neiging het minste hefboomeffect veroorzaakt.
- Het product mag niet op oppervlakken worden gemonteerd die niet stabiel zijn of waarachter gevaren schuilgaan, zoals elektrische kabels of buizen.
- Bij de keuze voor een hangende montage, moet altijd gecontroleerd worden of de zekeringskabel stevig verankerd is in het betonnen plafond.
- Als het product tijdens de installatie beschadigd raakt (bijv. door vallen op de vloer), kunnen scherpe randen en hoeken ontstaan die veronodigen kunnen veroorzaken. In dit geval moet bij verdere hantering uiterste zorg worden betracht. Bij elke beschadiging of afwijking van deze veiligheids- en montage-instructies mag het product en de gebruikte extra montageaccessoires niet voor de installatie worden gebruikt en moeten deze onmiddellijk worden gedemonteerd.
- Sennheiser is niet aansprakelijk voor verkeerde of ondeskundige installatie.

PL

Ważne wskazówki bezpieczeństwa

- Proszę przeczytać te wskazówki bezpieczeństwa i instrukcje obsługi produktu.
- Proszę zachować te wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi produktu. Przekazywać produkty osobom trzecim, należy zawsze wręczyć również wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi.
- Przekazując produkt osobom trzecim, należy zawsze wręczyć również wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję obsługi.
- Proszę używać wyłącznie części zamiennych i akcesoriów dopuszczonych przez producenta.
- Nie otwierać obudowy produktu samodzielnie. W przypadku produktów, które klient samodzielnie otworzył, wygasają świadczenia gwarancyjne.
- Wszelkie prace konserwacyjne powinien wykonywać wykwalifikowany personel serwisowy. Prace konserwacyjne muszą zostać wykonane, jeżeli produkt zostanie w jakikolwiek sposób uszkodzony, do środka produktu dostaną się ciecze lub ciała obce, jeżeli produkt był wystawiony na działanie deszczu, nie funkcjonuje prawidłowo lub spadł na podłogę.
- Produkt należy używać tylko zgodnie z warunkami eksploatacji podanymi w danych technicznych, w dodatku „Dane techniczne i deklaracje producenta”. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do montażu wewnątrz pomieszczenia, gdzie nie występuje kondensacja pary wodnej.
- Proszę nie używać produktu, jeśli został uszkodzony podczas transportu.
- Kable należy układać w taki sposób, by nikt się o nie potykał.
- Ciecze oraz przedmioty przewodzące prąd, które nie są niezbędne do eksploatacji produktu, należy trzymać z dala od produktu i jego podłączeń.
- Do czyszczenia nie wolno używać rozpuszczalników ani agresywnych detergentów.
- Ostrożnie: Wysoki poziom sygnału może uszkodzić słuch oraz spowodować awarię głośników! Przed podłączeniem produktu proszę na przyłączonych urządzeniach do odtwarzania zredukować głośność, również z powodu ryzyka sprzężenia akustycznego.
- Zachować minimalny odstęp 10 cm między obudową słuchawek (z pokrywą obiektywu) a rozrusznikami serca, wzgl. zaimplantowanymi defibrylatorami (ICD), gdyż produkt wytwarza stałe pola magnetyczne.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące montażu

- Proszę przeczytać i stosować się do tych wskazówek bezpieczeństwa dotyczących montażu, zachować je i przekazywać zestaw do montażu tylko razem z tymi wskazówkami.
- Podczas montażu proszę uwzględnić i przestrzegać lokalnych, krajowych i międzynarodowych przepisów i norm. W razie wątpliwości przed instalacją tego produktu należy się zwrócić do odpowiedniego urzędu lokalnego.
- Nie używać zestawu do montażu w miejscu narażonym na zewnętrzne vibracje.

Usekseen sotasocw acesorale akcesoria to montažu Sennheiser i przetrzeczæg wytuczynyk krótkiej instrukcji obsługi oraz montažu.

5. Montaż musi być wykonany przez specjalistę.

6. Na podstawie swojego specjalistycznego wykształcenia, doświadczenia oraz znajomości właściwych postanowień, przepisów i norm specjalista musi potrafić ocenić powierzchnię mu prace, rozpoznać potencjalne zagrożenia i podjąć odpowiednie środki bezpieczeństwa. Za wybór odpowiedniego specjalisty odpowiada wyłącznie użytkownik. Wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i montažu są skierowane do specjalisty.

7. Specjalista ponosi odpowiedzialność za instalację produktu zgodnie z wszystkimi obowiązującymi przepisami, łącznie z lokalnymi przepisami budowlanymi i innymi odpowiednimi regulacjami, a także za techniczną wykonalność wybranej przez niego metody montažu w przewidzianym miejscu.

8. Jeżeli możliwe są różne pozycje montažu, specjalista powinien wybrać taką pozycję, która przy późniejszym przechyleniu powoduje najmniejszy efekt dźwięni.

9. Produktu nie należy montować na powierzchniach, które nie są stabilne lub za którymi znajdują się przedmioty stwarzające zagrożenie, np. przewody elektryczne lub rury.

10. Przy wyborze opcji montažu z podwieszeniem należy koniecznie zwrócić uwagę na to, by kabel zabezpieczający był mocno zakotwiczony w betonowym suficie.

11. Jeśli produkt zostanie uszkodzony podczas montažu (np. w wyniku upadku na podłogę), mogą powstać ostre krawędzie i narożniki, które mogą spowodować obrażenia. W takim przypadku należy zachować szczególną ostrożność podczas dalszego użytkowania. W przypadku jakiegokolwiek uszkodzenia lub odstępstwa od niniejszych instrukcji bezpieczeństwa i montažu, produkt oraz użyte dodatkowe akcesoria montażowe nie mogą być stosowane do instalacji i muszą zostać natychmiast zdemontowane.

12. Firma Sennheiser nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłową lub niezgodną z przepisami instalację.

SE

Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Läs säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten.

2. Spara säkerhetsanvisningarna och bruksanvisningen till produkten. Skicka alltid med bruksanvisningarna och de här säkerhetsanvisningarna när du överlåter produkten till någon annan.

3. Skicka alltid med bruksanvisningen och alla säkerhetsanvisningar när produkten överlämnas till tredje part.

4. Använd endast påbyggnadsdelar, tillbehör och reservdelar som är godkända av tillverkaren.

5. Öppna aldrig produktens hölje på eget bevåg. Garantin upphör att gälla för produkter som har öppnats av kunden.

6. Låt professionell servicepersonal reparera produkterna. Produkten måste repareras om den har skadats på något sätt, om det har kommit in vätska eller föremål i produkten, om produkten utsatts för regn eller fukt, om den inte fungerar som den ska eller har tappats i golvet.

7. Produkten får endast användas under de användningsförhållanden som anges i den tekniska datan, se medföljande faktablad „Tekniska data och tillverkarintyg“. Produkten är uteslutande avsedd för montering inomhus i en ej kondenserande omgivning.

8. Ta inte produkten i drift om den har skadats vid transporten.

9. Dra alltid kablar så att ingen kan snubbla över dem.

10. Håll vätskor och elektriskt ledande föremål, som inte är nödvändiga för driften, på avstånd från produkten och dess anslutningar.

11. Använd inte lösningsmedel eller aggressiva rengöringsmedel för att rengöra produkten.

12. Varning: Mycket höga ljudnivåer kan skada hörseln och högtalarna! Minska volymen på anslutna uppspelningsenheter innan produkten ansluts; även på grund av risken för rundgång

13. Håll alltid ett avstånd på minst 10 cm mellan produkten (inklusive objektivlock) och pacemaker eller implanterat defibrillator eftersom produkten genererar permanenta magnetfält.

Säkerhetsanvisningar för montering

1. Läs och följ dessa säkerhetsanvisningar för montering, spara dem för framtida bruk och bifoga dem alltid vid överlåtelse av monteringsatsen.

2. Observera och följ lokala, nationella och internationella bestämmelser och standarder vid monteringen. Kontakta vid tvksamheter ansvarig lokal myndighet innan produkten installeras.

3. Använd inte monteringsatsen i miljöer där den är utsatt för yttre vibrationer.

4. Använd alltid monteringsstillbehör i original från Sennheiser och observera den snabbguide som medföljer produkten, samt monteringsanvisningen.

5. Monteringen måste utföras av professionell fackpersonal.

6. Som fackpersonal räknas personer som utförän

sin yrkesutbildning, erfarenhet och kunskaper om gällande bestämmelser, föreskrifter och standarder kan bedöma sina arbetsuppgifter, möjliga faror och vida lämpliga säkerhetsåtgärder. Du är ensam ansvarig för valet av passande fackpersonal. Alla nedan angivna säkerhets- och monteringsanvisningar riktar sig till fackpersonal.

7. Fackpersonalen ansvarar för att produkten installeras i enlighet med alla tillämpliga föreskrifter, inklusive lokala byggbestämmelser samt andra tillämpliga föreskrifter, och att den monteringsmetod du har valt är tekniskt genomförbar på det avsedda stället.

8. Om olika monteringspositioner är möjliga ska fackpersonalen välja den position som vid senare lutning orsakar minst hävstångseffekt.

9. Produkten får inte monteras på ytor som inte är stabila, eller bakom vilka faror finns i form av t.ex. elektriska ledningar eller rörledningar.

10. Vid hängande montering måste säkerställas att fixeringskabeln är fast förankrad i betongtaket.

11. Om produkten skadas under installationen (t.ex. om den tappas i golvet), kan skarpa kanter och hörn uppstå som kan orsaka skador. I detta fall måste största försiktighet iakttas vid fortsatt hantering. Vid varje skada eller avvikelse från dessa säkerhets- och monteringsanvisningar får produkten och de använda extra monteringsstillbehören inte användas för installation och måste omedelbart demonteras.

12. Sennheiser övertar inget ansvar för felaktig eller ej fackmässig installation.

DK

Vigtige sikkerhedshenvisninger

1. Læs disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen til produktet.

2. Opbevar disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen til produktet. Overdrag altid produktet til andre brugere sammen med disse sikkerhedshenvisninger og betjeningsvejledningen.

3. Hvis produktet overdrages til tredjeperson, skal betjeningsvejledningen og sikkerhedsanvisningerne altid følge med.

4. Anvend udelukkende monterings-, tilbehørs- og reservedele, der er godkendt af producenten.

5. Åbn ikke egenhændigt produktets hus. Garantien bortfalder for produkter, der blev åbnet egenhændigt af kunden.

6. Alle reparationer skal udføres af kvalificeret servicepersonale. Istandsættelser skal udføres, når produktet på en eller anden måde er blevet beskadiget, hvis der er kommet væsker eller genstande ind i produktet, hvis produktet har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer fejlfrit eller er blevet tabt.
7. Anvend kun produktet under driftsbetingelserne, der er anført i de tekniske data, se bilaget „Tekniske data og producenterklæringer“. Produktet er udelukkende beregnet til indendørs montering i ikke-kondenserend omgivelser.

8. Tag ikke produktet i brug, hvis det blev beskadiget under transporten.

9. Træk altid kabler, så ingen kan falde over dem.

10. Hold væsker og elektrisk ledende genstande, der ikke er nødvendige til brugen, borte fra produktet og dets tilslutninger.

11. Anvend ikke opløsningsmidler eller aggressive rengøringsmidler til rengøring.

12. Forsigtig: Meget høje signalniveauer kan beskadige din hørelse og dine højtaler! Skru ned for lydstyrken på de tilsluttede afspilningsenheder, før du tilslutter produktet, også på grund af faren for akustisk tilbagekobling.

13. Hold altid en afstand på mindst 10 cm mellem produktet (inkl. objektivdæksel) og en pacemaker eller implanteret defibrillator, eftersom produktet genererer permanente magnetiske felter.

Sikkerhedshenvisninger for monteringen

1. Læs og følg disse sikkerhedshenvisninger for monteringen, opbevar dem, og giv kun monteringssettet videre sammen med disse henvisninger.

2. Tag højde for og følg de lokale, nationale og internationale forskrifter og standarder ved monteringen. Kontakt i tilfælde af tvivl de ansvarlige lokale myndigheder før installationen af dette produkt.

3. Anvend ikke monteringssettet i omgivelser, hvor det er udsat for ydre vibrationer.

4. Anvend altid det originale Sennheiser-monteringsstillbehør, og overhold den korte vejledning og monteringsvejledningen, der følger med dit produkt.

5. Monteringen skal gennemføres af professionelle fagfolk.

6. Fagfolkene skal på grund af deres faglige uddannelse, deres erfaring samt deres viden om de gældende bestemmelser, forskrifter og standarder kunne vurdere arbejderne, som de er pålagt, erkende mulige farer og træffe egnede sikkerhedsforanstaltninger. Du er eneansvarlig for at vælge egnede fagfolk. Alle følgende sikkerheds- og monteringshenvisninger henvender sig til disse fagfolk.

7. Fagfolkene har ansvaret for, at installationen af produktet gennemføres i overensstemmelse med alle anvendelige forskrifter, inkl. lokale byggeforskrifter samt andre tilsvarende forskrifter, og at monteringsmetoden, som du har valgt, kan gen-

nemføres på det pågældende sted.

8. Hvis forskellige monteringspositioner er mulige, skal fagfolkene vælge den position, som forårsager den mindste vægtstangsvirkning ved en senere hældning.

9. Produktet må ikke monteres på overflader, der ikke er stabile, og hvor der skjuler sig farer bag dem, som f.eks. elektriske ledninger eller rørdledninger.

10. Hvis der vælges hængende montering, skal man altid sørge for, at sikringskablet er fast forankret med betonloftet.

11. Hvis produktet beskadiges under installationen (f.eks. ved fald på gulvet), kan der opstå skarpe kanter og hjørner, som kan forårsage skader. I dette tilfælde skal der udvises største forsigtighed ved videre håndtering. Ved enhver beskadigelse eller afvigelse fra disse sikkerheds- og monteringsanvisninger må produktet og de anvendte ekstra monteringsstilbehør ikke bruges til installation og skal straks demonteres.

12. Sennheiser er ikke ansvarlig for en forkert eller fagligt ukorrekt installation.

FI

Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Lue nämä turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöohje.

2. Säilytä nämä turvallisuusohjeet ja tuotteen käyttöohje vastaisien käytön varalle. Jos luovutat tuotteen muiden henkilöiden käyttöön, luovuta myös sekä nämä turvallisuusohjeet että käyttöohje tuotteen mukana.

3. Luovuta tuote toiselle käyttäjälle aina yhdessä sen käyttöohjeen ja turvallisuusohjeiden kanssa.

4. Käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä asennus-, lisävaruste- ja varaosia.

5. Tuotteen koteloa ei saa avata omatoimisesti. Mikäli asiakas on avannut tuotteen kotelon omatoimisesti, takuu raukeaa.

6. Jätä kaikki kunnostustyöt tehtävään pätevän huoltohenkilöstön suoritttaviksi. Tuote on korjattava aina kun se on vaurioitunut. Vaurioitumisella tarkoitetaan tässä myös nesteiden tai esineiden kulkeutumista tuotteen sisään, tuotteen altistusta sateelle tai kosteudelle, tuotteen toimistista virheellisesti tai tuotteen putoamisesta aiheutuvia vaurioita.

7. Tuotetta saa käyttää vain teknisissä tiedoissa ilmoitetuissa käyttöolosuhteissa, ks. liite ”Tekniset tiedot & valmistajan vakuutukset”. Tuote on tarkoitettu asennettavaksi ainoastaan sisätiloihin ja ei-kondensoituvaan ympäristöön.

8. Älä ota tuotetta käyttöön, mikäli se on vaurioitunut kuljetuksen aikana.

9. Sijoita kaapelit aina siten, ettei kukaan voi kompastua niihin.

10. Pidä nesteet ja sähköisesti johtavat esineet, jotka eivät ole välttämättömiä käytön aikana, etäällä tuotteesta ja sen liitännöistä.

11. Puhdistukseen ei saa käyttää liuottimia tai aggressiivisia puhdistusaineita.

12. Varo: Erittäin korkeat signaalitasot voivat vaurioittaa kuuloa ja kaiuttimia! Pienennä äänenvoimakkuutta kytkettyä toistolaiteista ennen tuotteen kyttemistä, myös akustisten kierron vaaran vuoksi.

13. Huolehdi siitä, että korvakuppien (sis. objektiviokannen) ja sydämentahdistimen tai istutetun defibrillaattorin etäisyyss on aina vähintään 10 cm.

Asennusta koskevia turvallisuusohjeita

1. Lue nämä asennusta koskevat turvallisuusohjeet ja toimi niiden mukaisesti. Säilytä ohjeet ja luovuta asennussarja muille käyttäjille vain yhdessä näiden ohjeiden kanssa.

2. Noudata asennuksen yhteydessä paikallisia, kansallisia ja kansainvälisiä määräyksiä, ohjeita ja standardeja. Ota epäselvissä tapauksissa ennen tämän tuotteen asennusta yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

3. Älä käytä asennussarjaa ympäristöissä, joissa siihen kohdistuu ulkoista tärinää.

4. Käytä aina alkupeiräisiä Sennheiserin asennustarvikkeita ja noudata tuotteesi mukana toimitettua pikaohjetta sekä asennusohjetta.

5. Asennuksen saa suorittaa vain ammattihenkilö.

6. Ammattitaitoisien henkilöstön on ammatillisen koulutuksensa, kokemuksensa ja asianmukaisten määräysten, ohjeiden ja standardien perusteella käytävä arvioimaan sille uskotut työt, tunnistamaan mahdolliset vaarat ja ryhtymään sopiviin turvallisuustoimenpiteisiin. Olet yksinomaisessa vastuussaa siitä, että valitset ammattitaitoisien ja vastuutuen ammatillaisen. Seuraavat turvallisuus- ja asennusohjeet on suunnattu edellä tällaisille ammattihenkilöille.

7. Ammatillaisen vastuulla on varmistaa, että tuote asennetaan kaikkia voimassa olevia määräyksiä ja lakeja noudattaen, mukaan lukien paikalliset rakennusalan määräykset ja asetukset sekä muut voimassa olevat määräykset ja lait, ja että valitut asennusmenetelmät soveltuu suunniteltuun asennuspaikkaan.

8. Jos asennuksen voi tehdä eri paikkoihin, silloin ammattilaisen tulee valita paikka, josta aiheutuva virpaukutus on pienin yllämainittujen kallistuksen yhteydessä.

9. Tuotetta ei saa asentaa pinnolle, jotka eivät ole

tukevia tai joiden takana voi olla vaaraa aiheutuvia osia, kuten esine. sähkö- tai vesijohtoja.

10. Mikäli valitaan roikkuna ripustustapa, on ehdottomasti varmistettava, että varmistinkaapeli on ankkuroidu tukevasti betonikattoon.

11. Jos tuote vaurioituu asennuksen aikana (esim. putoaa lattialle), siihen voi muodostua teräviä reunoja ja kulmia, jotka voivat aiheuttaa vammoja. Tällöin jatkokäsitelyssä on noudatettava erityistä varovaisuutta. Jos tuotteessa havaitaan vaurioita tai poikkeamia näistä turvallisuus- ja asennusohjeista, tuotetta ja käytettyjä lisäasennustarvikkeita ei saa käyttää asennukseen, ja ne on poistettava välittömästi.

12. Sennheiser ei ota vastuuta virheellisesti ja epäammattitaitoisesti suoritetusta asennuksesta.

GR

Σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας

1. Μελετήστε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος.

2. Φυλάξτε αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας και τις οδηγίες λειτουργίας του προϊόντος. Παραδίδετε το προϊόν σε άλλους χρήστες πάντοτε μαζί με αυτές τις υποδείξεις ασφαλείας καθώς και με τις οδηγίες λειτουργίας.

3. Παραδίδετε το προϊόν σε τρίτους πάντα μαζί με τις οδηγίες λειτουργίας και τις υποδείξεις ασφαλείας.

4. Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά εξαρτήματα και παρελκόμενα με έγκριση από τον κατασκευαστή.

5. Μην ανοίγετε αυθαίρετα το περίβλημα του προϊόντος. Για προϊόντα που έχουν ανοιχτεί αυθαίρετα από τον πελάτη, παύει να ισχύει η εγγύηση.

6. Όλες οι επισκευές πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένους τεχνικούς. Επισκευές πρέπει να γίνονται όταν το προϊόν έχει για κάποιο λόγο υποστεί ζημιά, αν έχουν διεκδοθεί υγρά ή αντικείμενα μέσα στο προϊόν, αν το προϊόν έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, αν δεν λειτουργεί πλέον σωστά ή αν έχει πέσει κάτω.

7. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με τις συνθήκες λειτουργίας που αναφέρονται στα τεχνικά χαρακτηριστικά, βλ. συμπληρωματικό φυλλάδιο „Τεχνικά χαρακτηριστικά και δηλώσεις κατασκευαστή“. Το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερική τοποθέτηση, σε περιβάλλον χωρίς συμπίκνωση.

8. Μην θέσετε το προϊόν σε λειτουργία, εάν οπείσθη ζημιά κατά τη μεταφορά.

9. Τοποθετείτε τα καλώδια πάντα με τέτοιο τρόπο ώστε να μην μπορεί να σκοντάψει κανείς.

10. Κρατάτε τα υγρά και τα ηλεκτρικά αγώγιμα αντικείμενα, τα οποία δεν είναι απαραίτητα για τη λειτουργία, μακριά από το προϊόν και τις συνδέσεις του.

11. Μην χρησιμοποιείτε για τον καθαρισμό διαλυτικά ή ισχυρά καθαριστικά.

12. Προσοχή: Πολύ υψηλές στάθμες σήματος ενδέχεται να προκαλέσουν βλάβες στην ακοή και τα χείλη! Πριν συνδέσετε το προϊόν, μειώστε την ένταση του ήχου στις συνδεδεμένες συσκευές αναπαραγωγής, λόγω του κινδύνου ακουστικής ανόδρασης.

13. Επειδή το προϊόν παράγει μόνιμα μαγνητικά πεδία κρατάτε πάντα απόσταση τουλάχιστον 10cm από το προϊόν (συμπεριλαμβανεται καπακί αντικειμενικού φακού) και στο βηματόδοτη ή σε εμφωτισμένο απινιδωτή.

Υποδείξεις ασφαλείας για την τοποθέτηση

1. Διαβάστε και τηρήστε τις υποδείξεις ασφαλείας για την τοποθέτηση, φυλάξτε τις και παράσχέτε τις οπωσδήποτε κατά τη μεταβίβαση του kit τοποθέτησης σε τρίτους.

2. Κατά την τοποθέτηση θα πρέπει να λαμβάνετε υπόψη και να ακολουθείτε τις τοπικές, εθνικές και διεθνείς διατάξεις και τα πρότυπα. Εάν έχετε αμφιβολίες, απευθυνθείτε στην αρμόδια τοπική αρχή πριν από την εγκατάσταση του προϊόντος.

3. Μην χρησιμοποιείτε το kit τοποθέτησης σε περιβάλλοντα με έντονους κραδασμούς.

4. Χρησιμοποιείτε πάντα τα γνήσια παρελκόμενα τοποθέτησης της Sennheiser και λαμβάνετε υπόψη τις παρεχόμενες σύντομες οδηγίες λειτουργίας καθώς και τις οδηγίες τοποθέτησης.

5. Η τοποθέτηση πρέπει να εκτελείται από επαγγελματίες ειδικούς τεχνικούς.

6. Ο ειδικός τεχνικός πρέπει να διαθέτει τεχνική εκπαίδευση, εμπειρία και γνώσεις των σχετικών διατάξεων, των προδιαγραφών και των προτύπων, ώστε να μπορεί να αξιολογήσει τις εκτελούμενες εργασίες, να αναγνωρίσει τους πιθανούς κινδύνους και να εφάρμοσει τα κατάλληλα μέτρα ασφαλείας. Φέρτε την αποκλειστική ευθύνη για την επιλογή των κατάλληλων ειδικών τεχνικών. Όλες οι παρακάτω υποδείξεις ασφαλείας και τοποθέτησης απευθύνονται στον ειδικό τεχνικό.

7. Ευθύνη του ειδικού τεχνικού είναι να πραγματοποιήσει την εγκατάσταση του προϊόντος σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών οικοδομικών διατάξεων και των λοιπών σχετικών διατάξεων, καθώς και να επιλέξει μια μέθοδο τοποθέτησης τεχνικά εφικτή για την προβλεπόμενη τοποθεσία.

8. Εάν είναι δυνατή η επιλογή διαφορετικών

όθσεων τοποθέτησης, ο ειδικός τεχνικός θα πρέπει να επιλέξει τη θέση, η οποία θα προκαλέσει τη μικρότερη επιβάρυνση σε περίπτωση κώφησης στο μέλλον.

9. Δεν επιτρέπεται η τοποθέτηση του προϊόντος σε επιφάνειες, οι οποίες δεν είναι σταθερές ή κρύβουν κινδύνους όπως π.χ. ηλεκτρικά καλώδια ή καλωηνώσεις.

10. Σε περίπτωση κραδασπής τοποθέτησης είναι απαραίτητο να διαφωτιστεί ότι το καλώδιο ασφαλείας είναι σταθερά αγκυρωμένο στην οροφή από σκυρόδεμα.

11. Εάν το προϊόν υποστεί ζημιά κατά την εγκατάσταση (π.χ. πέσει στο δάπεδο), ενδέχεται να δημιουργηθούν αιχμηρές ακμές και γωνίες που μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς. Σε αυτή την περίπτωση, απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή κατά των περαιτέρω χειρισμών. Σε περίπτωση οποιασδήποτε ζημιάς ή απώλειας από αυτές τις οδηγίες ασφαλείας και εγκατάστασης, το προϊόν και τα χρησιμοποιούμενα πρόσθετα εξαρτήματα εγκατάστασης δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται και πρέπει να αποσυναρμολογούνται άμεσα.

12. Η Sennheiser δεν φέρει ευθύνη σε περίπτωση ακατάλληλης ή πλημμελούς εγκατάστασης.

TR

Önemli Güvenlik Bilgileri

1. Ürünün güvenlik bilgilerini ve kullanma kılavuzunu okuyun.

2. Ürünün bu güvenlik bilgilerini ve kullanma kılavuzunu saklayın. Ürünü başka kullanıcılara teslim ederken daima bu güvenlik bilgilerini ve kullanma kılavuzunu da beraberinde verin.

3. Ürünü üçüncü şahıslara teslim ederken daima kullanma kılavuzunu ve güvenlik bilgilerini de beraberinde verin.

4. Sadece üreticinin izin verdiği montaj, aksesuar ve yedek parçaları kullanın.

5. Ürünün gödesini keyfi olarak açmayın. Müşteri tarafından keyfi olarak açılmış ürünler için garanti iptal olur.

6. Tüm onarımların kalifiye servis personeli tarafından yapılmasını sağlayın. Ürün herhangi bir şekilde zarar gördüğü zaman, ürün içerisine sıvı veya nesneler girdiyse, ürün yağmur ya da rutubete maruz bırakıldıysa, hatasız olarak çalışmıyor veya yere düşürüldüğünde onarım yapılması şarttır.

7. Ürünü sadece teknik verilerde belirtilen kullanma koşulları dahilinde kullanın, bkz. “Teknik veriler ve Üretici Beyanları” eki. Ürün, yalnızca kondanses olmamış bir ortamda iç mekanda kurulum için tasarlanmıştır.

8. Taşıma sırasında zarar gördüğünde ürünü çalıştırmayın.

9. Kabloyu daima kimsenin ayağı takılmayacağı şekilde döşeyin.

10. Çalışma için gerek görülmeyen sıvıları ve elektriği ileten nesneleri üründen ve bağlantılarından uzak tutun.

11. Temizleme amacıyla çözücü maddeler veya agresif temizlik maddeleri kullanmayın.

12. Dikkat: Çok yüksek sinyal seviyeleri, işitme duyunuza ve hoparlörlerinize zarar verebilir! Ayrıca akustik geri besleme tehlikesi nedeniyle, ürünü bağlamadan önce bağlı yayın cihazlarının ses şiddetini azaltın.

13. Ürün ve kalp pili veya implante edilmiş defibrilatör (ICD) arasında daima en az 10cm kadar bir mesafe bırakın; çünkü ürün sürekli olarak manyetik alanlar oluşturmaktadır.

Montaj güvenlik talimatları

1. Bu montaj güvenlik talimatlarını okuyup takip edin, onları saklayın montaj kitini sadece bu talimatlar ile birlikte teslim edin.

2. Montaj sırasında yerel, ulusal ve uluslararası düzenleme ve standartları göz önünde bulundurun ve uyun. Herhangi bir tereddütünüz varsa, bu ürünü kurmadan önce ilgili yerel yetkilie bağvurun.

3. Dışsal titreşime maruz kalan yerlerde montaj kitini kullanmayın.

4. Her zaman orijinal Sennheiser montaj donanımlarını kullanın ve ürününüzü birlikte verilen hızlı kılavuzu ve montaj kılavuzunu dikkate alın.

5. Montaj profesyonel bir uzman tarafından yapılmalıdır.

6. Uzman uzmanlık eğitimi, deneyimi ayrıca bilgileri sayesinde geçerli hükümleri, yönetmelikleri ve standartlara göre kendisine verilen çağrılara dğerlendirirmeli, olası tehlikeleri fark etmeli ve uygun güvenlik önlemlerini alabilmelidir. Uygun uzmanın seçilmesinden yalnızca siz sorumlusunuz. Aşağıdaki güvenlik ve montaj talimatlarının tümü bu uzman kişiyeye yöneliktir.

7. Ürünün yerel bina yönetmelikleri ve diğer ilgili yönetmelikler de dahil olmak üzere yürürlükteki tüm yönetmeliklere uygun olarak kuruluması ve seçtiğiniz montaj yönteminin öngörülen yerde teknik olarak uygulanabilir olması sağlamak uzmanın sorumluluğundadır.

8. Farklı montaj konumları mümkünse uzman, sonrakı bir eđme işinde en az kaldıracı gerektiren bir konumu seçmelidir.

9. Ürün, sabit olmayan veya arkasında elektrik kabloları veya boru hatları gibi tehlikelerin gizlendiği yüzeylere monte edilmemelidir.

10. Asma montaj seçiliyse, sigorta kabloşun beton tavana sıkıca sabitlendiğinden emin olunmalıdır.

11. HÜrünü montaj sırasında hasar görürse (örneğin yere düşmesi durumunda), yaralanmalara neden olabilecek keskin kenarlar ve köşeler oluşabilir. Bu durumda, sonraki işlemler sırasında azami dikkat gösterilmelidir. Herhangi bir hasar veya bu güvenlik ve montaj talimatlarından sapma durumunda, ürün ve kullanılan ek montaj aksesuarları kurulum için kullanılmamalı ve derhal sökülmemelidir. e ilave montaj donanımları kullanımanız gerekir!

12. Sennheiser yanlış veya profesyonel olmayan kurumlardan sorumlu değildir.

ZH

重要安全提示

1. 请仔细阅读本安全提示和产品使用说明书。

2. 请妥善保管本安全提示和产品使用说明书。将产品交给他人使用时，务必附带安全提示和使用说明书。

3. 将产品交给第三方使用时，请务必随附使用说明书和安全提示。

4. 仅可使用经制造商许可的加